



Prot. Nr. AM/BS/12.09.01/395281/

Bozen, 07.07.14

Bearbeitet von:
Dr. Barbara Sabbatini
Tel. 0471 417595
Barbara.Sabbatini@schule.suedtirol.it

An die Direktorinnen und Direktoren
aller Schulstufen

An die Direktorinnen und Direktoren der
gleichgestellten Grund-, Mittel- und
Oberschulen

Mitteilung

Disziplinarverfahren gegen das Lehrpersonal – Rundschreiben Nr. 32 vom 20. April 2012 – Sammlung statistischer Daten

Sehr geehrte Frau Direktorin,

Sehr geehrter Herr Direktor,

das Rundschreiben des Unterrichtsministeriums Nr. 32 vom 20. April 2012 sieht vor, dass die Schulverwaltungen dem öffentlichen Aufsichtsamt (Ispettorato per la funzione pubblica) die Daten betreffend die gegen das Lehrpersonal eingeleiteten Disziplinarverfahren übermitteln müssen. Es handelt sich dabei um statistische Daten, die mittels einer Tabelle weitergeleitet werden.

Damit das Deutsche Schulamt dieser Vorschrift nachkommen kann, bitten wir Sie, uns (entweder in Papierform oder digital) folgende Dokumente übermitteln zu wollen:

- Vorhaltung der Anschuldigungen – Schuljahr 2013/2014;
- die entsprechende Maßnahme der Verhängung einer Disziplinarstrafe oder der Archivierung – Schuljahr 2013/2014.

Wir weisen Sie darauf hin, dass die von Ihnen übermittelten Dokumente im Personalakt der Lehrperson abgelegt werden, jedoch nicht weitergeleitet werden. Die darin enthaltenen Daten wie z.B. Datum der Eröffnung des Verfahrens, eventuelle Suspendierung, eventuelle Archivierung, Schulstufe, Art des Arbeitsverhältnisses (befristet oder unbefristet) und letztendlich die verfügte Disziplinarmaßnahme werden lediglich mittels einer Tabelle weitergeleitet. Die Mitteilung verletzt somit nicht die Bestimmungen über den Datenschutz.

Dies vorausgeschickt, bitten wir Sie, die angeforderten Dokumente entweder mittels Fax (0471/417599) oder Post zu übermitteln oder an Barbara.Sabbatini@schule.suedtirol.it zu mailen.

Für eventuelle Fragen wenden Sie sich bitte an die Mitarbeiterin Frau Dr. Barbara Sabbatini (0471/417595).

Mit freundlichen Grüßen

Der Schulamtsleiter
Dr. Peter Höllrigl

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

Abteilung «NUM_ABT» - «ABT_BEZEICHNUNG_D»

Amt «NUM_ABT». «NUM_AMT» - «AMT_BEZEICHNUNG_D»

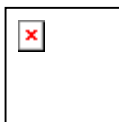


PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Ripartizione «NUM_ABT» - «ABT_BEZEICHNUNG_I»

Ufficio «NUM_ABT». «NUM_AMT» -
«AMT_BEZEICHNUNG_I»

«ORGANISATION_ANSCHRIFT_D» • «GEMEINDE_PLZ»
«GEMEINDE_BEZEICHNUNG_D»
Tel. «TEL_F» • Fax «FAX_F»
«WWW_D»
«EMAIL_D»
St.Nr./MwSt. 00390090215



«ORGANISATION_ANSCHRIFT_I» • «GEMEINDE_PLZ»
«GEMEINDE_BEZEICHNUNG_I»
Tel. «TEL_F» • Fax «FAX_F»
«WWW_I»
«EMAIL_I»
Cod.fisc./P.IVA 00390090215